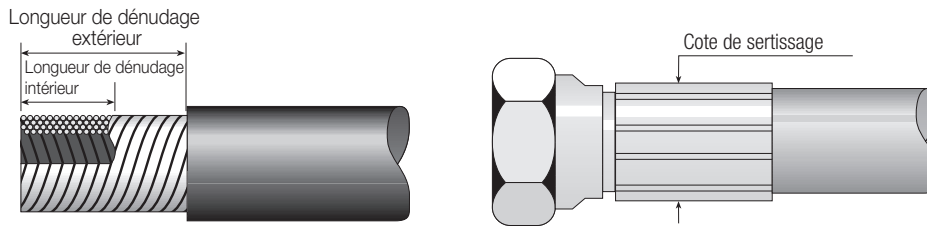


05.24 (1)



Tableau de cotes de sertissage pour **XP-VA**

Les dimensions indiquées ci-dessous ne sont valables qu'en combinaison avec le tuyau et les raccords Indunorm, à condition que les instructions de montage ci-dessous soient respectées.



DN		1SN No-Skive	2SC No-Skive	2SC-S No-Skive	2SN No-Skive
6	Douilles à sertir	XP-P5-04VA	XP-P5-04VA	XP-P5-04VA	XP-P5-04VA
	Cote de sertissage [mm]	18,0	18,1	18,1	18,6
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD06G	PD06G	PD06G	PD06G
8	Douilles à sertir	XP-P5-05VA	XP-P5-05VA	XP-P5-05VA	XP-P5-05VA
	Cote de sertissage [mm]	18,6	19,1	18,8	19,6
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD08G	PD08G	PD08G	PD08G
10	Douilles à sertir	XP-P5-06VA		XP-P5-06VA	XP-P5-06VA
	Cote de sertissage [mm]	20,7		20,6	21,3
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -		- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD10Y		PD10Y	PD10Y
12	Douilles à sertir	XP-P5-08VA	XP-P5-08VA		XP-P5-08VA
	Cote de sertissage [mm]	23,2	24,0		23,9
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -		- / -
	Mandrins de contrôle	PD12G	PD12G		PD12G
16	Douilles à sertir	XP-P5-10VA			XP-P5-10VA
	Cote de sertissage [mm]	26,3			27,3
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -			- / -
	Mandrins de contrôle	PD16G			PD16G
19	Douilles à sertir	XP-P5-12VA	XP-P5-12VA		XP-P5-12VA
	Cote de sertissage [mm]	31,0	31,4		31,1
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -		- / -
	Mandrins de contrôle	PD20G	PD20G		PD20G
25	Douilles à sertir	XP-P5-16VA			XP-P5-16VA
	Cote de sertissage [mm]	38,5			39,2
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -			- / -
	Mandrins de contrôle	PD25G			PD25G
31	Douilles à sertir	XP-P1-20VA			XP-P8-20VA
	Cote de sertissage [mm]	50,0			51,1
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -			- / -
	Mandrins de contrôle	PD32G			PD32G
38	Douilles à sertir	XP-P1-24VA			XP-P8-24VA
	Cote de sertissage [mm]	54,6			59,7
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -			- / -
	Mandrins de contrôle	PD40Y			PD40Y
51	Douilles à sertir	XP-P1-32VA			XP-P8-32VA
	Cote de sertissage [mm]	71,4			72,8
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -			- / -
	Mandrins de contrôle	PD50B			PD50B

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression. Veuillez tenir compte des indications figurant dans les fiches techniques/catalogues correspondants. Avec la parution de ce tableau de sertissage, toutes les données antérieures perdent leur validité !

05.24 (1)



Tableau de cotes de sertissage pour **XP-VA**

Les dimensions indiquées ci-dessous ne sont valables qu'en combinaison avec le tuyau et les raccords Indunorm, à condition que les instructions de montage ci-dessous soient respectées.

DN		SP-COMPACTPLUS2 No-Skive	SP2PLUS2 Skive	SP1PLUS-FL..S No-Skive	SP1PLUS-RH No-Skive	SP-COMPACTPLUS2-RH No-Skive
6	Douilles à sertir	XP-P5-04VA	XP-P1-04VA	XP-R7-04VA	XP-R7-04VA	XP-P5-04VA
	Cote de sertissage [mm]	18,1	16,3	15,5	15,7	18,1
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / 25,0	- / -	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD06G	PD06G	PD06G	PD06G	PD06G
8	Douilles à sertir	XP-P5-05VA	XP-P1-05VA	XP-R7-05VA	XP-R7-05VA	XP-P5-05VA
	Cote de sertissage [mm]	18,8	18,4	15,9	15,7	18,9
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / 25,0	- / -	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD08G	PD08G	PD08G	PD08G	PD08G
10	Douilles à sertir	XP-P5-06VA	XP-P1-06VA		XP-P1-06VA	XP-P5-06VA
	Cote de sertissage [mm]	20,8	21,3		20,8	20,9
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / 25,5		- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD10Y	PD10Y		PD10Y	PD10Y
12	Douilles à sertir	XP-P5-08VA	XP-P1-08VA		XP-P1-08VA	XP-P5-08VA
	Cote de sertissage [mm]	23,9	24,2		23,6	23,9
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / 28,5		- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD12G	PD12G		PD12G	PD12G
16	Douilles à sertir	XP-P5-10VA	XP-P1-10VA		XP-R7-10VA	XP-P5-10VA
	Cote de sertissage [mm]	27,5	27,6		25,8	27,7
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / 30,0		- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD16G	PD16G		PD16G	PD16G
19	Douilles à sertir	XP-P5-12VA			XP-R7-12VA	XP-P5-12VA
	Cote de sertissage [mm]	30,8			28,5	30,8
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -			- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD20G			PD20G	PD20G
25	Douilles à sertir				XP-R7-16VA	
	Cote de sertissage [mm]				35,6	
	Dénuder in-/extérieur [mm]				- / -	
	Mandrins de contrôle				PD25G	
31	Douilles à sertir					
	Cote de sertissage [mm]					
	Dénuder in-/extérieur [mm]					
	Mandrins de contrôle					
38	Douilles à sertir					
	Cote de sertissage [mm]					
	Dénuder in-/extérieur [mm]					
	Mandrins de contrôle					
51	Douilles à sertir					
	Cote de sertissage [mm]					
	Dénuder in-/extérieur [mm]					
	Mandrins de contrôle					

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression. Veuillez tenir compte des indications figurant dans les fiches techniques/catalogues correspondants. Avec la parution de ce tableau de sertissage, toutes les données antérieures perdent leur validité !

05.24 (1)



Tableau de cotes de sertissage pour XP-VA

Les dimensions indiquées ci-dessous ne sont valables qu'en combinaison avec le tuyau et les raccords Indunorm, à condition que les instructions de montage ci-dessous soient respectées.

DN		4SP Skive		4SP-RH Skive		TEF1H No-Skive		TEF2H No-Skive		TEF3W-H No-Skive		TEF5H No-Skive	
		XP-P3SP4-04VA				XP-PTFE-W04VA	XP-PTFE-W04VA	XP-PTFE-W04VA	XP-PTFE-W04VA	XP-PTFE-W04VA	XP-PTFE-W04VA		
6	Douilles à sertir	XP-P3-06VA	XP-P3-06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA	XP-PTFE-W06VA
	Cote de sertissage [mm]	23,2	23,2	17,7	17,8	17,7	18,8						
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / 25,0	- / 25,0	- / -	- / -	- / -	- / -						
	Mandrins de contrôle	PD10G	PD10G	PD10Y	PD10G	PD10Y	PD10G						
8	Douilles à sertir	XP-P3-08VA	XP-P3-08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA	XP-PTFE-W08VA
	Cote de sertissage [mm]	26,5	26,5	20,3	20,8	20,3							
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / 27,0	- / 27,0	- / -	- / -	- / -							
	Mandrins de contrôle	PD12B	PD12B	PD12G	PD12G	PD12G							
10	Douilles à sertir	XP-P3-10VA	XP-P3-10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA	XP-PTFE-W10VA
	Cote de sertissage [mm]	29,5	29,5	23,9	23,8	23,8							
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / 28,0	- / 28,0	- / -	- / -	- / -							
	Mandrins de contrôle	PD16R	PD16R	PD16G	PD16G	PD16G							
12	Douilles à sertir	XP-P3-12VA	XP-P3-12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA	XP-PTFE-W12VA
	Cote de sertissage [mm]	34,0	34,0	27,3	27,3	27,3	29,3						
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / 33,5	- / 33,5	- / -	- / -	- / -	- / -						
	Mandrins de contrôle	PD20B	PD20B	PD20G	PD20G	PD20G	PD20G						
16	Douilles à sertir	XP-P3-16VA	XP-P3-16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA	XP-PTFE16VA
	Cote de sertissage [mm]	42,4	42,0	33,0	34,0	34,0	33,8						
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / 38,0	- / 38,0	- / -	- / -	- / -	- / -						
	Mandrins de contrôle	PD25B	PD25B	PD25G	PD25G	PD25G	PD25G						
19	Douilles à sertir	XP-P3-20VA	XP-P3-20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA	XP-PTFE20VA
	Cote de sertissage [mm]	52,5	52,5	44,0	44,0	44,0							
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / 55,0	- / 55,0	- / -	- / -	- / -							
	Mandrins de contrôle	PD32Y	PD32Y	PD32Y	PD32Y	PD32Y							
25	Douilles à sertir	XP-P3-24VA	XP-P3-24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA	XP-PTFE24VA
	Cote de sertissage [mm]	57,9	57,9										
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / 56,0	- / 56,0										
	Mandrins de contrôle	PD40R	PD40R										
31	Douilles à sertir												
	Cote de sertissage [mm]												
	Dénuder in-/extérieur [mm]												
	Mandrins de contrôle												
38	Douilles à sertir												
	Cote de sertissage [mm]												
	Dénuder in-/extérieur [mm]												
	Mandrins de contrôle												
51	Douilles à sertir												
	Cote de sertissage [mm]												
	Dénuder in-/extérieur [mm]												
	Mandrins de contrôle												

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression. Veuillez tenir compte des indications figurant dans les fiches techniques/catalogues correspondants. Avec la parution de ce tableau de cotes de sertissage, toutes les données antérieures perdent leur validité !

05.24 (1)



Tableau de cotes de sertissage pour **XP-VA**

Les dimensions indiquées ci-dessous ne sont valables qu'en combinaison avec le tuyau et les raccords Indunorm, à condition que les instructions de montage ci-dessous soient respectées.

DN		TP-R7 No-Skive	TP-R8 No-Skive
5	Douilles à sertir	XP-R7-03VA	
	Cote de sertissage [mm]	11,4	
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	
	Mandrins de contrôle	0,1-0,3 mm	
6	Douilles à sertir	XP-R7-04VA	XP-R7-04VA
	Cote de sertissage [mm]	15,1	14,8
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD06G	PD06G
8	Douilles à sertir	XP-R7-05VA	XP-R7-05VA
	Cote de sertissage [mm]	16,4	15,2
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD08G	PD08G
10	Douilles à sertir	XP-R7-06VA	XP-R7-06VA
	Cote de sertissage [mm]	18,9	18,6
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD10Y	PD10Y
12	Douilles à sertir	XP-R7-08VA	XP-R7-08VA
	Cote de sertissage [mm]	21,6	21
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	- / -
	Mandrins de contrôle	PD12G	PD12B
16	Douilles à sertir	XP-R7-10VA	
	Cote de sertissage [mm]	26,8	
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	
	Mandrins de contrôle	PD16G	
19	Douilles à sertir	XP-R7-12VA	
	Cote de sertissage [mm]	29,1	
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	
	Mandrins de contrôle	PD20G	
25	Douilles à sertir	XP-R7-16VA	
	Cote de sertissage [mm]	36,2	
	Dénuder in-/extérieur [mm]	- / -	
	Mandrins de contrôle	PD25G	
31	Douilles à sertir		
	Cote de sertissage [mm]		
	Dénuder in-/extérieur [mm]		
	Mandrins de contrôle		
38	Douilles à sertir		
	Cote de sertissage [mm]		
	Dénuder in-/extérieur [mm]		
	Mandrins de contrôle		
51	Douilles à sertir		
	Cote de sertissage [mm]		
	Dénuder in-/extérieur [mm]		
	Mandrins de contrôle		

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression. Veuillez tenir compte des indications figurant dans les fiches techniques/catalogues correspondants. Avec la parution de ce tableau de sertissage, toutes les données antérieures perdent leur validité !



Instructions de montage

Généralités

Les données figurant dans le tableau des cotes de sertissage sont basées sur des connaissances acquises lors de séries d'essais pratiques. Des écarts à l'intérieur des zones de tolérance sont autorisés pour les tuyaux au niveau du diamètre intérieur et extérieur. Des corrections des cotes de sertissage peuvent s'avérer nécessaires. La procédure décrite et illustrée ci-dessous pour le contrôle de la cote de sertissage et la correction de la cote de sertissage de l'intégration ne s'applique qu'aux embouts à sertir pour lesquels un rétrécissement de l'embout est exigé comme critère de contrôle, conformément aux indications du tableau des cotes de sertissage (voir tableau des cotes de sertissage).

Illustration	Description	Mesure
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rétrécissement d'embout effectué. ▶ Le Ø positif du mandrin de contrôle est inséré jusqu'au rétrécissement de l'embout. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le sertissage est correcte
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rétrécissement d'embout inexistant ou trop faible. ▶ Le Ø positif du mandrin de contrôle est inséré sans problème. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Réduisez la cote de sertissage par étapes de 0,1 mm jusqu'à l'obtention d'un rétrécissement d'embout suffisant (voir pos. A)
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le rétrécissement d'embout est trop important (surserti). ▶ Le Ø négatif du mandrin de contrôle est bloqué par le rétrécissement d'embout trop important. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le sertissage est incorrect (surserti). ▶ Le flexible ne doit pas être utilisé.